זינדיק בלוט

(פארזעצונג)

זי האט אויפגעהויבן איר קאפ און זי האט זיך ארומגעקוקט. באמערקנדיק די סטאנציע געביידע האט זי זיך דורכגעשטופט דורך דער מענגע מענשן און זי איז אריין אין א קליינעם זאל, וואו מען האט פארקויפט באן בילעטן. זי האט זיך דארט א וויילע אפגעשטעלט כדי צו באטראכטן וויטערדיקע פלענער וואס זי דארף איצט דורכפירן.

זי האט זיך גאנץ גוט משער געווען, אז סעם געפינט זיך נישט דא צווישן גרויסע צדיקים, אז ער געפינט זיך צווישן אזעלכע מענשן, וואס היטן זיך שטארק פאר בערעמדע. לויט ווי מר. ראזענבערג פון ניו־יארק האט זיך פאר איר געהיט, און ער האט בשום אופן איר נישט געוואלט אפילו צוגעבן אז ער ווייסט וואו סעם איז, אז ער האט אים אפילו ווען געזען, לויט זיין שרייבן אויפן אינגל, אז ער זאל האלטן דאס מויל, לויט דעם האט זי גאנץ גוט פארשטאנען, אז דער יונגער ראזענבערג מיט וועמען סעם איז אין שותפות — פארנעמט זיך נישט מיט קיין כשר'ע זאכן. זי האט דערפאר פארשטאנען, אז זי דארף זיין זייער פאר זיכטיק, זי כאפט זיך קאנען האלטן, וואר רום אויין שלעכטער זשעסט, איין נע־אייליגער שריט קאן בריינגען א צרה אויף איר אדער אויף סעם'ען.

זי האט קודם כל באשלאסן דא אי־בערצולאזן איר סעטשל. זי האט זיך גע־ווענדעט דארט צו א דיינער דער איי־זענבאן סטאנציע און זי האט אים גע־פרעגט:

— איז דא פאראן וואו איבערצולאזן האנט־באגאזש?

— זיכער.

— וואו?

ער האט איר אנגעוויזן אז אן דרויסן נעפינט זיך א צווייטע געביידע וואו מען נעמט צו באגאזש און דארט קאן זי אי־בערלאזן איר סעטשל.

זי איז ארויס פון זאל און זי האט גלייך אוועקגעגעבן איר סעטשל, דערנאך איז זי צוגעגאנגען צו דער נאס וואס איז געווען אין דער זייט פון דער אייזנבאן סטאנציע. זי האט באמערקט ווי עס שטיי־ען דארט עטלאכע אוטאמאביל און ווארטן און זי האט א רוף געטאן איינעם פון די אוטאמאביל:

— צום דינגען?

— יעס ליידי.

איינער א הויכער און ברייט בייגער־דיקער יונג מיט א טונקל געזיכט און שווארצע ברענענדיקע אויגן איז צו איר צוגעלאפן:

— פליס — זעצט זיך אין דער מא־שין.

— אלרייט.

זי האט זיך אריינגעזעצט אין דער מא־שין און דער שאפער האט טא פרעג גע־טאן:

— וואוהין?

— זי האט ארויסגענומען פון איר האנט טשא דעם אדרעס און זי האט אים גע־זאגט דעם נאמען פון דעם פלאץ צו וועלכן זי האט נעדארפט. דער יונג הע־רענדיק דעם אדרעס האט געקראגן עפעס א פארווונדערטן פנים. ער האט א ווייל מיט חשד באטראכט ביטרים און דער אויסדרוק פון זיין פנים איז געווען, ווי ער וואלט געפרעגט מיט ווערטער: ווי קומט זי אהין? ביטרים האט עס פאר־שטאנען, זי האט זיך אבער נישט גע־ריק געמאכט און זי האט איבערגעפרעגט:

— איז וואס זשע שטייט אין?

— ס'איז זייער ווייט אהין. ס'איז אז אנדערן עק שטאם.

— נו, איז וואס? קאנט איר אהין נישט פארן?

— ווער זאגט עס? איך זאג נאר אז ס'איז ווייט.

— איז דעריבער?

— עס וועט דארפן קאסטן . . .

— אלרייט . . . פארט . . . !

ביטרים האט עס ארויסגערעדט אזוי וואוילעריש און מיט ברייטקייט, און דער יונג איז גלייך ווייכער געווארן און ער האט זיך גלייך גענומען צום רעדל און די מאשין איז אוועק.

די מאשין איז געלאפן איבער שיינע נאסן. אלע הייזער זיינען געווען עפעס אויסגעפוצט און פאר זיי זיינען געווען גרינע פעלדער. אויף וועלכע עס זיינען געוואקסן פארשיידענע ערליי בלומן. פון רייכע סטארס האבן געבלאנקט גרויסע פענסטער מיט פארשיידענע סחורות. אפט זיינען זיי פארבייגעפארן א גרויסן האטעל וואס האט געקוקט מיט אן א שיעור פענסטער פון אלע זייטן און אויף די ווארענדעט זיינען געווען אויסגעפוצ־טע פרויען. און די מאשין האט זיך גע־טראגן זייער שנעל. ביטרים אין געווען פארזונקען אין אירע געדאנקען. דאס האריץ האט איר געשראקן און העפטיק גע־קלאפט. איר איז נים געפעלן געווארן דאס קוקן פון דעם שאפער, וואס ער האט אויף איר געקוקט ווען זי האט געזאגט וואוהין זי פארן . . . . דאס האט נאך פארשטארקט איר חשד, אז אויף יענעם פלאץ וואו עס געפינט זיך סעם האלטן זיך אויף מענטשן מיט זיי קיין פיינע ערל־פוטאציעס. און ווער ווייסט וואס דארט טוט זיך? זי האט גאנץ גוט באמערקט ווי זי האט שפאר דאס נעקוקט מיט וואונ־דער וואס זי — אן אנשטענדיקע מיידל

גרייזאמע פרויען

(פארזעצונג פון זייט 2)

ריקע און אוי דאין אוונסטראליע שטיינן די פרויען אריבער די מענער אין גרוי־זאמקייט. נאטירלאך איז אפילו צווישן זיי אויך פאראן אן אויסנאם. מען קען נים לייקענען, אז מילדער און ווייכאר־ציקער איז טאקע אלע מאל געווען די פרויען אבער ווען עס כאפט זיך שוין ארויס פון זיי איינע א "רעכטע", איז דער נאמען טיוול פאר איר צו מילד — און ליליט איז א שפילכל קעגן איר.

דרייפערים געמאכט ניי

"ווען מיר האבן ווידער אנגעפאנגען האוז־קיפינג מיט א מאנאט צוריק האב איך גע־פונען, אז מיינע דרייפערים זיינען געווא־רען פארפלעקט איבער דאס איינפאכן זיי. איך האב זיי ארויסגעהאנגען אויף דער ליין, מיט דער האפענונג ארויסצונעמען די פלעקן פון זיי. איך האב זיך איינגאנצן אויף זיי פארגעסן. דער רעזולטאט איז גע־ווען, אז זיי זיינען אפגעקראכן און זיי האבן געקראגן פלעקן פון דער זון.

"איך האב געהאט גרויס צער. ביז עס איז מיר איינגעפאלן דער גוטער געדאנק צו פארבן זיי. איך האב זיי ערשט אפגע־פארבן אין טיף גרין. און אזוי ווי איך האב געגוקט דיימאנד דאס זעען זיי איצט אויס שיין און ניי. איך האב קיינמאל פריי־ער ניט געזעען לייכטערע פארבן צו נרינ־ווי דיימאנד דאס. זיי גיבן די סאמע פאר קאליר אדער פארבן — און זיי זע־מען קיינמאל ניט ארויס דאס לעבן פון קלאט אזוי ווי אנדערע פארבן טוען."

מרס. דזש. פ. ט., מאנטרעאל.

הייסט זיך פירן אהין. און — ווער ווייסט צו וואס פאר א חברה סעם איז אריינ־געפאלן. א יונג איינגל, קיינער האט אויף אים ניט אכטונג געבן. פון דער היים האט ער געמוזט אוועק, ווארום דעם טא־טען — האט זיך פלוצלונג פארוואלט האר־בען א יונג ווייב. ער האט זיך ארומגע־דרייט איינער אליין צווישן פרעמדע און ער איז אריינגעפאלן צווישן די אמת'ע חברה־לייט. אבער פארפאלן - זי וועט אים געפינען. זי וועט אים ארויסראטע־ווען פון דעם אפגרונט. זי האט זיך איצט געפילט נעגנג שטארק און מוטיק צו גיין דורך אלע געפערלאכע וועגן. זי האט פאר זיך איצט נעהאט איין ציל: איין מאל פאר אלע מאל, זי וועט נים אפ־טרעטן. זי מוז געפינען סעמ'ען און אים ארויסרייסן פון דעם פלאנטער אין וועלכן ער האט זיך אריינגעפלאנטערט.

אין דרויסן איז געווען שטילער ווי גע־ווייזלאך. מחמת דער היטל האט זיך נעראהט פארכמורעט. טונקעלע און נאך טונקעלערע, און גאר שווארצע וואלקנס האבן זיך געקנוילט איינע אין די אנדע־

(ווייטערעס סעטס)

"די אייביקע כלה"

מעלאדראמע אין דריי אקטן פון ל. פרייטאג, געשפילט פרייטאג און שבת אין קווינס טעאטער

(רעצענזיע)

"די אייביקע כלה" איז מער א לעבנס־בילד אייזדר א מעלאדראמע. אמת, עס פעלן איר ניט קיין מעלאדראמאטישע מאמענטן, זיי זיינען אבער ניט מיט'ן געוויינלאכן "פאטס פון פאנטש" אין מען קאן זייער לייכט פארשטאנן די צופאל־לן איר.

דאס פלאץ דערלויבט מיר ניט אפצו־שטעלן זיך דא אויף די מעלות און חסרו־נות אין דער האנדלונג אין פאר דער אור־זאך וועל איך אויך מוזן אויסלאזן דעם סיפור המעשה.

"די אייביקע כלה", איז א לעבנס־בילד וואס לאזט זיך מער אדער ווייניקער זעען און גלויבן. די אויפפירונג און די אויס־שטאטונג איז לויט די אומשטענדן גע־ווען ניט שלעכט.

עני ליליען, וועלכע האט געשפילט די הויפט ראל, איז פארזאגט פון סאנעי, האט דורכגעטראגן די גאנצע פארשטעלונג אויף אירע פלייצעס. דער גאנצער ענין האט זיך געהאנדלט וועגן איר, און זי האט נוט פארשטאנען איר ראל אין גוט געשפילט. זי איז בויגזאם און גוט אין אירע איבערגאנגען, שטיפערשע אין אירע לייכטע מאמענטן. און גאנץ רירנד אין אירע מעלאדראמאטישע סצענעס. דער עולם האט ביי דער דאזיקער פארשטע־לונג זי גוט דערפילט און זי האט געקראגן א פארדינטע פארצייע אפלאדיסמענטן. איר זיינגען "די אייביקע כלה" איז גוט אויסגענומען געווארן פון דעם עולם.

אן איבערראשונג איז פאר מיר געווען יעקב קאהן (בערלין), אין דער ראל פון יעקב־משה, א זקן פון 70 יאר. פאר די לעצטע עטלאכע יאר זינט איך קאן אים אלס אקטיאר, בין איך געווען געוואוינט צו זען אים שטענדיק אין ברויזנדע ראלן, און דא דערשיינט ער פלוצלונג אין דער ראל פון א רואיקן שטילן זיידן, שיין גרו־מירט, מיט א רואיקן טעמפא, נאר ניט דער דזשעף קאהן. איך האב נאר געצי־טערט, אז אט אט, וועט ער ארויסשפרינ־גען פון זיין ווייס בערדל, און ער וועט פארוואנדלט ווען אין איינעם פון די העלדן פון זיין רעפערטואר. אבער ניין, ער האט זיך די גאנצע צייט געהאלטן אין דער געהעריקער ראם פון זיין ראל, און ער האט באמת געשאפן זייער אן אינטערע־סאנטן טיפ, — א ליבן, גוטן אלטן זיידן, וועלכן ניט בלויז זיינע אייניקלאך, נאר דאס גאנצע פובליקום האט ליב באקומען.

איידא קאהן (בערלין) האט געבאך גע־מוזט שפילן א ראל פון אן אינטריגאנט־קע. דאס איז אזא זשאנר וואס די מיינס־טע אקטיארן און אקטריסעס האבן עס פיינט צו שפילן, ווייל זיי ווילן האבן זיי סימפאטיע פון'ם פובליקום אויף זייער זייט. זי האט אבער באוויזן צו שפילן איר ראל (עטל) אזוי אומשולדיק, אז עס האט זיך געפילט וויינינ אינטרינאנטקע און מען האט פשוט געזען, אז זי מיינט נים קיין שלעכטס פאר איר שוועסטער, נאר בלויז זיך גוטס. זי איז געווען אלרייט אין איר ראל.

סאל דזשאזעפסאן אין דער ראל פון גימפל, האט נאר ניט שלעכט "גענימפל־וועט". זיינע מייסטע סצענעס האט ער געשפילט גאנץ ערנסט, און וואס ערנסטער ער איז געווען, אלץ מער האט דער עולם זיך אמוזירט.

עליקס אמאסיע איז געווען אלרייט אין דער ראל פון הערמאן. פארשטייט זיך, אז דאס איז א ראל אין וועלכער מען קאן ניט "בליצן". ער האט סך אבער גוט גע־שפילט. זיין סצענע מיט סאנעי ווען זיי בלייבן אליין און זיי טרינקען שנאפס איז געווען זייער גוט.

קלאארא האנינקאמן האט אין דער ראל פון מרס. עפל, געשאפן א געלונגענעם טיפ פון א פארמערקע. זי באוועגט זיך זייער פריי אויף דער דער בינע און זי האלט זיך גאנגען און געטריי צו אירע ראלן.

זייער אמוזירנד איז געווען עלען אפעל אין דער ראל פון קיידי. אין צווייטן אקט האט דער עולם האראיק געלאכט פון אי־רע סצענעס. זי האט זיך גאנץ גוט איינ־געלעבט אין איר,ראל אין אלע דריי אקטן פילוג לאסקאווסקי האט מיט זיך פאר־געשטעלט א טיפישן רעווערענד און "היב־רו טיטשער" אין דער ראל פון מאטל, און ער האט יערן מאל באלעבט די בינע מיט זיין אויפטריט.

לואיס מארקוס האט געשפילט די קליי־נע ראל פון באריס (סאניעס חתן).

מאונטי סיים, א ווינינפענער איינגל, האט געמאכט א "היט" מיט זיין זינגען דאס ליד "די אייביקע כלה". ער האט א שיין גלאט שטימעלע און דער עולם האט אויפגענומען זיין געזאנג מיט אפלאדיס־מענטן און ער האט עס געמוזט איבער־זינגען נאך אמאל.

***

עס וואלט אפשר געווען אן עולה פון מיר ווען איך זאל פארשווייגן די מעלא־דראמע וואס איז געשפילט געווארן לעצטן מיטוואך ("לעבעדיקע סחורה"), האב איך אבער ניט קיין פראגראם אונטערן האנט, און איך געדיינקט ניט דעם פערסאנאל און זייערע ראלן, דערפאר וועט מיר די יעקב קאהן (בערלין) קאמפאני אנטשול־דיקן ווען איך וועל בלויז דערמאנען עני ליליען, די הויפט ראליסטן אין דער דא־זיקער מעלאדראמע, און י. קאהן (בערלין) עני ליליען אין איר ראל פון שוירלי, האט ארויסגעוויזן א גוואלדיקן טעמפערא־מענט און שווישפילערישן טאלאנט, און זי האט געווארנען די סימפאטיע פון'ם גאנצן עולם אויף איר זייט. זי האט זיך אין דער ראל גלענצנד אויסגעצייכנט און זי האט די גאנצע צייט ניט געלאזט פאלן די מעלאדראמע, נאר פארהערט, זי האט זי שטענדיק אלץ העכער געהויבן. איר מייסטע סצענעס איינשליסנדיק די סצע־נע ווען זי איז שיכור, האט זי דורכגעפירט פארטרעפלאך. זי איז געווען דער צענטער פון אויפמערקזאמקייט אין דער דאזיקער פארשטעלונג.

יעקב קאהן (בערלין) האט געשאפן א געלונגענעם טיפ אין דעם פעדלער (פאר־געסן זיין נאמען), און אלע מענער און פרויען פון דער טרופע האבן ביינעטראגן מיט זייער שפילן זייער חלק צום אלגע־מיינעם דערפאלג פון דער פארשטעלונג.

(שלוס אויף לעצטער זייט)

קאלגאריי

קאלגאריער נאטיצן

אן אלגעמיינע פארזאמלונג פון קאלגא־ריער תלמוד תורה איז אפגעהאלטן גע־ווארן זונטאג דעם 5טן אפריל, אין קאמיר־ניטי צענטער. וואו א גרויסער עולם איז געווען פארזאמלט. מר. הערי גאלדבערג איז געווען פארזיצער. קיין וואלן זיינען ניט פארגעקומען, ווייל די זיצונג האט זיך פארצויגן ביז שפעט און מ'האט אפגע־לייגט פא רדי פארזאמלונג אויף זונטאג, אפריל 12טן.

* * *

די דראמאטישע סעקציע פון דער קול־טור געזעלשאפט האט זונטאג אונט, אפ־ריל דעם 5טן, געגעבן א קאנצערט אין זאל פון פרץ שול. א שיינע פראגראם איז דורכ־געפירט געווארן. צום קאנצערט־זיינען גע־קומען 500 מענשן און דער זאל פון פרץ שול איז געווען געפאקט. דער עולם איז געקומען פייערן דעם פסח קאנצערט. און דערפאר טאקע איז די פייערונג געווען א דערפאלג מאראליש און פינאנציעל. אין דעם קאנצערט האבן זיך באטייליקט: ד. רימאנאצי, פידל ארטיסט, מיט זיין פא־ליסיער האטעל טריא, וועלכע האבן גע־שפילט אייניקע נומערן פון וועלכע דער עולם איז געווען באגייסטערט; שרה פרא־וואטינער, פרוי פון פרינציפאל פראוואר־טינער, האט דעקלאמירט צוויי פון אירע איינענע פעאמען, וועלכע זיינען פון עולם זייער וואהרים אויסגענומען געווארן; הענ־רי זיסקינד און אירטיס פערלמאן האבן גע־זונגען אינסצענירטע אידישע פאלקס ליד־דער. מר. פראוואטינער האט פארגעלעגן קוויני לאורענס און מרס. ה. העסטרין, דער עולם האט זייער הנאה געהאט פון דעם איינאקטער, און די גרעסטע איבער־ראשונג איז געווען וואס דר ניינע מיטגלי־דער פון דער סעקציע: מר. ל. לעווי, וועל־כער איז דער געווינענער סעקרעטאר פון בני ברית, ביל־י סמיט. דער אלעף גדול פון א. צ. א., און קווינינ לאורענס, וועלכע האבן זיך שטענדיק אויסגעלאכט פון דעם אידישן אין קולטורעלן אנטייל, האבן אזוי גוט געשפילט, און אזוי פיין אויסגעג־באכט די כאראקטערן און טיפן פון שלום עליכם, אז עס איז מסיק געווען א פארגע־ניגן צו זעען, און מען מוז באמערקן, אז אם די אנטיילנעמער זיינען אזוי באייס־מערט און צופרידן מיט זייער אויפטרים, אז זיי האבן דערפילט זייער איינגעג־נש־מה, און דערפאר זיינען זיי גלייך אריין אין דער דראמאטישער סעקציע און אין געזאנגס פאראיין, און אויך אנגעשלאסן זיך אין די אוונט קורסן פון שול, כדי צו קאנען די שפארא און פילן זיך ווי אין דער היים. אין אלגעמיין איז דער אוונט געווען א נייסטיקער גענוס פאר דעם אידישן קאלגאריי. דאס פראגראם האט צוזאמענ־געשטעלט דער פארזיצער פון דער סעק־ציע, הערי זיסקינד, און דער דעזשיסאר.

(שלוס אויף לעצטער זייט)

CITY WRECKING & REPAIR SHOP
119-5th Ave. E.
J. L. DAVIDSON, The Welder
M 2240

מיר וואלטן נאר געווארן אזוי זעען דעם דזשאב וואס מיר זאלן ניט קאנען מאכן.

די מאדעל באַרבער שאפ
ביוטי פארלאר
719, 4th St. West
M 3896
פאר בעסערער באדינונג

N. K. CAFE
220 CENTRE STREET
אלע מאַרטן כינעזישע שפייזן
בעסטע משאפ־סוי אין שטאט
גוטע באדינונג
WONG YUNG

א פיינער פלייוואר פאר פיינערע געשמאקן
סערווירט
קאלגאריי
דראי
דזשינדזשער אייל
CALGARY BREWING & MALTING CO. LTD.

אויב איר בויט, איז אייער קרעדיט גוט מיט אונז
איר קאנט קויפן אויף מאנאטלאכע אפצאלונגען
אונזערע פרייזן זיינען נידעריקער
אראנזשירט מיט אונזער הויפט אפיס
200 TRADERS BUILDING
אדער יארד
10 AVE. 9 ST. WEST
CROWN LUMBER CO., LTD.

דר. ל. רודין
913 HERALD BLDG.
טעלעפאנירט
אפיס, 3355 עס. רעז 4747 עס.

JACKSON'S WELDING
בלעקסמיטינג
עלעקטריק און אסעטילין וועלדינג
816 NINTH AVE., W.
Phones: M1996—S0014
CALGARY :: ALBERTA

ERNEST LUTZ
125-14th Ave, East Ph. M7636
CALGARY, ALTA.
אויסגראבונג — שטיין ארבעט
ציגל — קאנקרים און
לאון ארבעט

מאכט זיך גרייט פאר דעם
ווינטער
האט יוני וועטער אין מיטן ווינטער
דורך נוצן א
טאריד זאן
שטאלענע פירנעס
אין אייער היים
יעדע פיטשור וואס פארזיכערט
מער היימישע באקוועמלאכקייט און
א סך לייכטער צו אפערירן אין אינ־
קארפארירט אין דער פאנסטרוקציע
פון די דאזיקע פירנעס.
זעט זיי אין אונזער שאורום.
Foulds & Booth Ltd.
Sheet Metal and Roofing
Contractors
1010 12TH AVE. WEST
Phone W2887

CASCADE CAFE
CALGARY and BANFF
811 CENTRE STREET
Calgary, Alta.
איינער פון די סאמע
מאדערנע, סאניטארע און
אפ טו דייט רעסטאראנען
ספעשל לאנטשעאן
40 סענט
דינערס צו צוציענדיקע
פרייזן
GEORGE ANDREWS, Mgr.

JAMES MARR SR.
פלאמבינג, היטינג, גזפיטינג
237-12th Ave. E. Phone M2741
CALGARY

DALES
Hot Roast Chickens
4טע סטריט וועסט, אנטקעגן איטאנס.
ביי דער סיין פון דעם גאלדענעם האן.

1 טאג
געדיינקט אז מיר קאנען אייך געבן
באדינונג אויב איר פארלאנגט, דריי קליינינג
אין אלע אייערע אדער פארבן
ג. פ. פארטנאי, פעניערזשער
37 266, PERTH DYE WORKS LTD

MAC'S MACHINE SHOP
823 10th Ave., West
CALGARY, ALTA.
אלגעמיינע מאשין ארבעט
עלעקטריק און אסיטילין וועלדינג
אקסי־אסיטילין. ערשט קלאסיקע באדינונג
PHONE M 5052

ווען אין קאלגאריי
פארפארט אין
האטעל נאפל
רייטס $1.00 און העכער
באדינונג און באקוועמלאכקייט איז
אונזער מאטאו
מאדערנער רעסטאראן אין פארבינדונג
א "באס" באגעגנט צו יעדער צייט
H. H. ADAMS, Mgr.

וועלוועט מאטאר אויל
איז ספעציעל געמאכט אויסצוהאלטן טשר
שווערקייטן, דערפאר שטייט עס אויס
היץ און איז פערפעקט נעאוילט ביז'ן
לעצטן טייל
מיר פארקויפן פון 5 גאלאן ביז א פאר־לאט
VELVET OIL COMPANY
W3011—1944-8 Tenth Ave., W.—W3193
CALGARY

Jensen's Transfer Co. Ltd.
רעגולערע טעגלאכע באדינונג
— קאלגאריי —
אקאמאדאט, בלעק דייטאנר, טוירנער
וועלי,
קראפסיילד — קארסטעירס
רופט אונז בלויז אפ. מיר פירן אלדערינג
איבעראל
לייוזטאק — מאשינען — פראכט
און עקספרעס
Office and Warehouse Phone M5347
323 - 11th Ave. East

מיר זיינען די איינציגע אויסשליסלאכע
מאנופעקטשורער פון
מאגונענטן
אין קאלגאריי
איידער איר באשליסט צו קויפן א
מצבה פאר אייערע ליבע און טייערע,
קומט און זעט אונז, עס וועט זיך אייך
באצאלן
THE McDONALD
GRANITE CO. LTD.
2313 Second Street East
CALGARY
Phone M 3305 — Res. M 2130

פוירנעס פארריכט און
אריינגעשטעלט
H. L. MOORE
SHEET METAL WORKS
Rear 115-7th Ave. West
דזשענעראל טינסמיטינג, רינוועש
Office Ph M 1424 Res. L 1984
CALGARY, ALTA.

ALICE MURDOCH
מאנץ סקול
515 14th Ave. W.
M4131

FANNY SHUMIATCHER ZISKIN
פידל לערערן
ספעציאליזירט מיט אנפאנגער
Studio: 1137 6th Ave. W., Ph. M3177

THE PAGODA SHOP
610-1ST ST. WEST PH M9189
אויסשליסלאכע
אריענטאלישע און אייראפייאישע
אימפארטירונגען
די פיינסטע מתנות צו די נידעריסטע
פרייזן.

Academy Golf Course
(אינווייניק)
דאס נייסטע אין גאלף
CHAS. E. SUFFEL, Prop.
620 8th Ave. W. Penley's Academy

קאלגאריי קאלגאריי
מר. הענרי זיסקינד
איז דער קארעספאנדענט און פארטרעטער פאר "דאס אידישע וואָרט" אין אייער שטאט און אומגעגנט.
מיר בעטן אלע סעקרעטארן פון די קאל־גאריער ארגאניזאציעס צו איבערגעבן די נייעסן און באריכטן פון זייערע ארגאני־זאציעס צו מר. הענרי זיסקינד, 109 זי־בעטע עווענוי, איסט, וועלכער איז אויך באפולמעכטיקט אנצונעמען סובסקריפ־שאנס פאר "דאס אידישע וואָרט".
שרייבט אדער טעלעפאנירט צו אים:
W 1733

פראדקין און שומיאטשער
באריסטערס, פאליסיטארס, נאטאריס
611 גרייען עקסטשענדזש בילדינג
37118עס. — אפיס טעלעפאנען — 37117עס.
רעז., טעלעפאנען 1975עס—94145עס
FRADKIN & SHUMIATCHER
Barristers, Solicitors, Etc.
Calgary Alberta

א חקיכסמ שפאנעדער
ראמאן פון דעם אידישן
לעבן אין אמעריקע
פון ג. ר.

פילען האבען איהם
ניט געהאלפען
DRUGS
דא האט איהר אין אמת'ן געשיכטע פון א מענשען וועס האט יאהרעלאנג געלישען פון פארשטאפונג. דאן האט ער געפונען דעם אנגענעהמען, כאטיר־ליכען מיטעל פאר צו ווערען פון דעם,— דעם מיטעל וועס פוליאנען מענשען געבריכען יעצט.
„איך בין 52 יאהר אלט און האב דאך דערלאנג נעלייטען פון פארשטאפונג. איך האב פארשוכט־נדעם א סך נעלט, האב גע־קויפט פלעריליי פילען און דראגס און דיר אנגעשטאפט מיט דעם אלע נאכט און כין אפט אויסגעשטאנען אין דער פריה מיט קאפשטרצען.
„זינט איך האב אנגעפאנגען צו נעבראר־כען קעלליאנס פון בראון האב איך ניט נע־נומען אין אייך אויף איין אויגען בלי־סער ווי איך האב נעטראכטלט פאר די לעצטע 20 יאהר. איך עס מיט חשק און קיין זאך מחוים מיר ניט ווקה." אלבערט פ. פארקער, (אדרעס ביי פארלאנג).
דזיעזער מחיה'דיגער סיריעל איז גאראנטירט — צוויי עסלעפעל מעגליך, דריי מאל א טאג אין שווערע פעלע.
ביי אייער גרעסער אין דעם רויטען און־גרינען פעקלעדזש. גמשאכט פון קעלליאנס אין לאנדאן, אנטאריא. קעל־לאנג'ס אל־בראן אין אכטאלוט כשר אונטער דער השגחה פון אגודת הרבנים פון טאראנטא.
Kellogg's
ALL-BRAN

THE TRADERS TRUST COMPANY
אפיציעלע אסיינים, עקזעקיוטארס, אדמיניסטראטארס,
פינאנציעלע אגענטן
4טער פלאר, יוניאן טראסט בילדינג טעלעפאן 26 892